

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/83/37

3 May 2019

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثالث والثمانون  
مونتريال، من 27 إلى 31 مايو/أيار 2019

مقترح مشروع: توغو

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات الأمانة وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)  
ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية  
الصناعية (اليونيدو)

• خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الرابعة)



## وصف المشروع

1 - بالنيابة عن حكومة توغو ، قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، طلب تمويل للشريحة الرابعة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بتكلفة إجمالية قدرها 40 000 دولار أمريكي ، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 5 200 دولار أمريكي لليونيب (1). ويشمل الطلب تقريراً مرحلياً عن تنفيذ الشريحة الثالثة، وتقرير التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة من 2013 إلى 2018 وخطة تنفيذ الشريحة للفترة من 2019 إلى 2021.

### تقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2 - أفادت حكومة توغو بوجود استهلاك قدره 14.19 طناً من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2018، وهو ما يقل بنسبة 29 في المائة عن خط الأساس للامتثال فيما يتعلق بهذه المواد. ويرد في الجدول 1 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الفترة 2014-2018.

### الجدول 1. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في توغو (بيانات المادة 7 للفترة 2014-2018)

خط الأساس	2018	2017	2016	2015	2014	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
أطنان مترية	258.00	272.00	280.00	302.00	325.00	
أطنان من قدرات استنفاد الأوزون	14.19	14.96	15.40	16.61	17.88	

3 - كان الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المادة الوحيدة التي تستهلك في البلد واقتصر استخدامه على قطاع خدمة التبريد. وقد انخفض هذا الاستهلاك بشكل مطرد نظراً لتنفيذ أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مما أدى إلى تحسين ممارسات الخدمة، وخفض استيراد المعدات التي يُعتمد فيها على الهيدروكلوروفلوروكربون-22. وفي المقابل، أخذ استيراد المعدات المعتمدة على غاز التبريد ر-410 أ في الازدياد.

### تقرير تنفيذ البرنامج القطري

4 - أبلغت حكومة توغو عن بيانات استهلاك قطاع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إطار التقرير عن تنفيذ البرنامج القطري لعام 2018، وهي تتسق مع البيانات المُبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

### تقرير التحقق

5 - أكد تقرير التحقق أن حكومة توغو ماضية في تنفيذ نظام خاص بمنح التراخيص والحصص للواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأن الاستهلاك الكلي من هذه المواد للفترة من عام 2013 إلى 2018 كان يبلغ 18.98 و 17.88 و 16.61 و 15.40 و 14.96 و 14.19 طناً من قدرات استنفاد الأوزون، على التوالي. وخلص التحقق إلى أن توغو كانت ممثلة لكل من جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال والحد الأقصى للاستهلاك المسموح به في الاتفاق الخاص بمواد المجموعة الأولى من المرفق جيم للفترة من 2013 إلى 2018.

(1) وفقاً للرسالة المؤرخة 22 مارس/أذار الموجهة من وزارة البيئة والتنمية المستدامة وحماية الطبيعة في توغو إلى الأمانة.

6 - وأشار تقرير التحقق إلى أنه في حالة مخالفة أحد المستوردين المعتمدين لأحكام المراسيم التي أصدرتها توغو بشأن المواد المستنفدة للأوزون أو لشروط التطبيق، فقد يصدر إعلان بفرض الوقف المؤقت وسحب الموافقة على هذا المستورد. وحتى الآن، لم يتعرض أي مستورد لإيقاف حصته وسحبها مؤقتاً.

7 - ولاحظ تقرير التحقق وجود تباينات طفيفة بين البيانات الجمركية والبيانات المسجلة من المستوردين. ومن المحتمل أن يرجع ذلك إلى حرية حركة البضائع المسموح بها بين البلدان الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا وعددها 15 بلداً، مما يؤدي إلى عدم تسجيل الجمارك للواردات الصغيرة. وتمشياً مع توصيات القائم بالتحقق، تعتزم الحكومة ضمان أن يتم تسجيل جميع الواردات من قبل إدارة الجمارك في إطار المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

#### التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

##### *الإطار القانوني*

8 - يعمل نظام منح تراخيص وحصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بفاعلية إذ يجري تحديد الحصص منذ عام 2013. وتخطط الحكومة، مع الأعضاء الآخرين في الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب إفريقيا، لتطبيق حظر على استيراد معدات التبريد وتكييف الهواء المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وليس من الواضح كم من الوقت الذي ستستغرقه هذه العملية.

##### *قطاع خدمة التبريد*

9 - تم تنفيذ الأنشطة التالية خلال الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: تلقى 107 من موظفي الجمارك وعشرة مفتشين للبيئة تدريباً على التعرف على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومراقبتها، بما في ذلك أساليب التفتيش على هذه المواد والمعدات المعتمدة عليها، ورصد نظام منح التراخيص والحصص. وجرى تدريب 195 من الفنيين في مجال التبريد على ممارسات خدمة التبريد الجيدة، بما في ذلك ممارسات منع التسرب وتوفير الطاقة، وعلى الممارسات الآمنة لخدمة وتركيب معدات التبريد وتكييف الهواء التي تعمل بغاز التبريد ر-290، بما في ذلك باستخدام وحدات تكييف الهواء الثلاث التي تعمل بغاز التبريد ر-290 والتي تم شراؤها في إطار الشريحة الثالثة؛ وشراء الأدوات والأجهزة اللازمة في مجال التبريد وتكييف الهواء، بما في ذلك ستة أجهزة للتعرف على غازات التبريد، ووحدات للاسترداد، وأجهزة للكشف عن الغازات المهلجنة، وأجهزة للكشف عن الغازات القابلة للاشتعال، ووحدات لحام بالنحاس، وجهاز اختبار واحد للضغط ودرجة الحرارة، والمعدات المرتبطة بها.

10 - جرى تغيير برنامج الحوافز المالية، الذي كان الغرض الأصلي منه تحويل معدات التبريد التجارية التي تعمل بالهيدروكلوروفلوروكربون -22 في ثلاثة من المؤسسات المستفيدة إلى بدائل ذات إمكانات احتراق عالمي منخفضة، نظراً لارتفاع تكاليف المعدات البديلة. وبدلاً من ذلك، تم ضمّ هذا النشاط إلى برنامج للاستعاضة عن معدات تكييف الهواء بما يقرب من 40 إلى 50 وحدة تكييف تعمل بغاز التبريد ر-290 مما سينتج عنه شراء ما يقرب من 70 وحدة تكييف هواء تعمل بالغاز ر-290 لتكبيها في ثلاثة من الجهات المستفيدة (مستشفى، وشركة، ومركز للمؤتمرات). وستتحمل هذه الجهات المستفيدة تكلفة النقل الداخلي والتركيب. ويجري حالياً القيام بعملية الشراء، ومن المتوقع أن يكتمل التسليم والتركيب بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. وستوضع المبادئ التوجيهية لتركيب واستخدام غاز التبريد-290 بدعم من الخبراء على الصعيدين الوطني والدولي وسيتم إطلاعهم على الخبرة المكتسبة من برنامج الحوافز.

## تنفيذ ورصد المشروع

11 - قامت وحدة الأوزون الوطنية بمراقبة تنفيذ الأنشطة المُصطلح بها في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بدعم من اثنين من الخبراء الاستشاريين.

## مستوى صرف الأموال

12 - في مارس/آذار 2019، من أصل 527 000 دولار أمريكي تمت الموافقة عليها حتى الآن، كان قد تم صرف مبلغ 428 475 دولاراً أمريكياً (145 000 دولار أمريكي لليونيب و283 475 دولاراً أمريكياً لليونيدو)، على النحو المبين في الجدول 2. وسيجري صرف الرصيد البالغ 98 525 دولاراً أمريكياً في الفترة 2019-2021.

الجدول 2- التقرير المالي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتوغو (بالدولار الأمريكي)

معدل الصرف (في المائة)	المجموع	اليونيدو	اليونيب	الشريحة	
100	270 000	200 000	70 000	الموافق عليه	الشريحة الأولى
	270 000	200 000	70 000	المنصرف	
100	45 000	0	45 000	الموافق عليه	الشريحة الثانية
	45 000	0	45 000	المنصرف	
54	212 000	150 000	62 000	الموافق عليه	الشريحة الثالثة
	113 475	83 475	30 000	المنصرف	
81	527 000	350 000	177 000	الموافق عليه	المجموع
	428 475	283 475	145 000	المنصرف	

## خطة التنفيذ للشريحة الرابعة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

13 - سيتم تنفيذ الأنشطة التالية خلال الفترة ما بين يونيو/حزيران 2019 ويونيه/حزيران 2021:

- (أ) توفير تدريب إضافي لعدد 60 من موظفي الجمارك وموظفي الإنفاذ بشأن التعرف على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والهيدروفلوروكربونية والهيدروكلوروكربونية أو المخلوطات منها وتدريبهم على نظام منح التراخيص والحصص لمراقبة التجارة غير المشروعة في المواد المستنفدة للأوزون (اليونيب) (15 000 دولار أمريكي)؛
- (ب) توفير تدريب إضافي لعدد 75 من الفنيين في مجال التبريد على الممارسات الجيدة لخدمة التبريد، بما في ذلك الاسترداد وإعادة التدوير والتناول المأمون لعناصر التبريد الهيدروكلوروكربونية (اليونيب) (15 000 دولار أمريكي)؛
- (ج) رصد وتقييم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (اليونيب) (10 000 دولار أمريكي).

## تعليقات الأمانة وتوصيتها

### التعليقات

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

### الإطار القانوني

14 - لقد أصدرت حكومة توغو بالفعل حصص استيراد للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2019 بقيمة 13.48 طناً من قدرات استنفاد الأوزون، وهي تقل بواقع 4.52 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون (25 في المائة) عن المستوى المسموح به للاستهلاك بموجب بروتوكول مونتريال.

15 - أكد البلد أن هناك حظراً على استيراد المواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها بالفعل والمعدات المحتوية على هذه المواد، وأنه يُضطلع بأنشطة تدريب موظفي الجمارك وأنشطة التوعية للمستوردين وعامة الجمهور لضمان تنفيذ الحظر، كما أكد عدم منح التراخيص والحصص للمواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها بالفعل. وأفادت توغو بأنه لا علم لها بوجود استخدام لمواد المستنفدة للأوزون التي تم التخلص منها بالفعل في البلد، ولا بوجود أي مخزون من هذه المواد. غير أن الجمارك وجدت العديد من حالات غازات التبريد المزيفة، حيث توضع علامات وسم خاطئة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 أو الهيدروفلوروكربون - 134 أ.

16 - يُعزى التأخير في تقديم الشريحة الرابعة، الذي كان متوقعاً في الاجتماع الثاني والثمانين، إلى التأخير في استكمال تقرير التحقق. ومن المتوقع الانتهاء من جميع الأنشطة في إطار الشريحة الرابعة بحلول يونيو/حزيران 2021 ، ومن المتوقع تقديم الشريحة الخامسة والأخيرة إلى الاجتماع الأخير في عام 2020 ، تمشياً مع الاتفاق. وقد يكون من الضروري عندئذ التفكير فيما إذا كان يلزم تمديد المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

### الاستنتاج

17 - يحرز تقدم في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والبلد ممثل لبروتوكول مونتريال ولاتفاقه مع اللجنة التنفيذية. وجارٍ العمل بنظام منح التراخيص والحصص في توغو، وكان استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المُبلغ عنه لعام 2018 والبالغ 14.19 طناً من قدرات استنفاد الأوزون أقل بالفعل من خط الأساس للبلد بنسبة 29 في المائة. ويبلغ مستوى صرف الأموال للشريحة الثالثة 54 في المائة، وتم صرف ما يزيد على 81 في المائة من إجمالي المبالغ المعتمدة بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ومن شأن مخطط الحوافز المالية للتمكين من شراء وتركيب وصيانة أجهزة تكييف الهواء التي تعمل بغاز التبريد ر-290 أن ييسر إدخال بدائل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والهيدروفلوروكربونية تتسم بالوفر في استخدام الطاقة وانخفاض إمكانية إحداث الاحترار العالمي، تمشياً مع الفقرة 16 من المقرر 2/XXVIII. ويضمن البلد استدامة إزالة المواد المستنفدة للأوزون التي سبق التخلص منها عن طريق نظامه المطبق لمنح التراخيص والحصص، وفرض حظر على استيراد هذه المواد والمعدات التي تحتوي عليها، ومن خلال التدريب والتوعية. وستؤدي الأنشطة التي تم تنفيذها حتى الآن والأنشطة المخططة للقيام بها في إطار الشريحة الرابعة إلى مزيد من تعزيز قطاع الخدمة وضمان استدامته على المدى الطويل، وستظل تساعد على تمكين البلد من الوفاء بالتزاماته المتعلقة بالامتثال بموجب البروتوكول.

## التوصية

18 - توصي أمانة الصندوق بأن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في توغو؛ كما توصي بالموافقة الشمولية على الشريحة الرابعة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتوغو، وخطة تنفيذ الشريحة المقابلة للفترة 2019-2021، بمستوى التمويل المبين في الجدول أدناه، على أساس أن:

- (أ) استهلاك توغو موجود في قطاع الخدمة فقط؛
- (ب) برنامج الحوافز للتشجيع على تحويل معدات تكييف الهواء إلى بدائل ذات إمكانية احتراز عالمي منخفضة يشمل ما يرتبط بذلك من التدريب وبناء القدرات ضماناً لاستدامة التنفيذ؛
- (ج) الجهات المستفيدة الثلاث المشاركة ستقدم التمويل المشترك اللازم للمشاركة في المشروع:

الوكالة المنفذة	تكلفة الدعم (بالدولار الأمريكي)	تمويل المشروع (بالدولار الأمريكي)	عنوان المشروع	
برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)	5 200	40 000	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الرابعة)	(أ)